



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
21 August 2009
Russian
Original: English

**Резолюции и решения, принятые Экономическим и
Социальным Советом на его основной сессии 2009 года**

(Женева, 6–31 июля 2009 года)

Примечание: Предварительные тексты резолюций и решений, принятых Советом на его основной сессии 2009 года, распространяются в настоящем документе для сведения. Окончательные тексты будут опубликованы в *Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 1 (E/2009/99)*.

09-49045 (R) 011009 091009

0949045

Просьба отправить на вторичную переработку 

Содержание

Резолюции

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2009/1	Ход осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (E/2009/L.18 и E/2009/SR.32)	3 (a)	22 июля 2009 года	12
2009/2	Назначение Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (E/2009/L.19 и E/2009/SR.32)	3 (b)	22 июля 2009 года	20
2009/3	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (E/2009/SR.32)	5	22 июля 2009 года	21
2009/4	Специальная консультативная группа по Гаити (E/2009/L.13 и E/2009/SR.34)	7 (d)	23 июля 2009 года	27
2009/5	Выход из кризиса: Глобальный трудовой пакт (E/2009/L.24 и E/2009/SR.35)	6 (a)	24 июля 2009 года	29
2009/6	Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) (E/2009/L.23 и E/2009/SR.36)	7 (g)	24 июля 2009 года	31
2009/7	Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (E/2009/31, глава I.A, проект резолюции I, и E/2009/SR.36)	13 (b)	24 июля 2009 года	36
2009/8	Наука и техника в целях развития (E/2009/31, глава I.A, проект резолюции II, и E/2009/SR.36)	13 (b)	24 июля 2009 года	44
2009/9	Необходимость согласования и совершенствования информационных систем Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств (E/2009/L.30 и E/2009/SR.38)	7 (c)	27 июля 2009 года	50
2009/10	Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций в Турине, Италия (E/2009/L.27 и E/2009/SR.38)	15	27 июля 2009 года	52
2009/11	Постоянно действующая связь Европа-Африка через Гибралтарский пролив (E/2009/L.21 и E/2009/SR.39)	10	28 июля 2009 года	53
2009/12	Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (E/2009/L.20 и E/2009/SR.40)	7 (e)	28 июля 2009 года	55

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2009/13	Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (E/2009/27, глава I.C, проект резолюции I, и E/2009/SR.40)	14 (a)	28 июля 2009 года	56
2009/14	Положение палестинских женщин и оказание им помощи (E/2009/27, глава I.C, проект резолюции II, и E/2009/SR.40)	14 (a)	28 июля 2009 года	58
2009/15	Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин (E/2009/27, глава I.C, проект резолюции III, и E/2009/SR.40)	14 (a)	28 июля 2009 года	60
2009/16	Рабочая группа по сообщениям о положении женщин Комиссии по положению женщин (E/2009/27, глава I.C, проект резолюции IV, и E/2009/SR.40)	14 (a)	28 июля 2009 года	63
2009/17	Обзор поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам (E/2009/L.35 и E/2009/SR.42)	13 (a)	29 июля 2009 года	64
2009/18	Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его восьмой сессии (E/2009/44, глава I, и E/2009/SR.42)	13 (g)	29 июля 2009 года	65
2009/19	Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ (E/2009/55, глава I, и E/2009/SR.42)	13 (m)	29 июля 2009 года	68
2009/20	Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки (E/2009/26, глава I.A, и E/2009/SR.44)	14 (b)	30 июля 2009 года	73
2009/21	Техническая помощь в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма (E/2009/30, глава I.A, и E/2009/SR.44)	14 (c)	30 июля 2009 года	78
2009/22	Международное сотрудничество в деле предупреждения и расследования случаев экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния (E/2009/30, глава I.B, проект резолюции I, и E/2009/SR.44)	14 (c)	30 июля 2009 года	81
2009/23	Поддержка разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/2009/30, глава I.B, проект резолюции II, и E/2009/SR.44)	14 (c)	30 июля 2009 года	86

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2009/24	Международное сотрудничество в целях предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в целях оказания помощи жертвам похищения людей (E/2009/30, глава I.B, проект резолюции III, и E/2009/SR.44)	14 (с)	30 июля 2009 года	88
2009/25	Совершенствование процедур сбора, представления и анализа данных в целях углубленного изучения тенденций в конкретных областях преступности (E/2009/30, глава I.B, проект резолюции IV, и E/2009/SR.44)	14 (с)	30 июля 2009 года	91
2009/26	Поддержка национальных усилий в области реформы правосудия в отношении детей, в частности путем улучшения координации технической помощи (E/2009/30, глава I.B, проект резолюции V, и E/2009/SR.44)	14 (с)	30 июля 2009 года	94
2009/27	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (E/2009/L.37 с внесенными в него устными изменениями и исправлениями и E/2009/SR.44)	15	30 июля 2009 года	97
2009/28	Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении декларации на уровне министров относительно осуществления согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении устойчивого развития, принятых в ходе этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2008 года (E/2009/L.44 и E/2009/SR.45)	4	31 июля 2009 года	98
2009/29	Роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 61/16 (E/2009/L.32 и E/2009/SR.45)	4, 6, 8	31 июля 2009 года	102
2009/30	Укрепление и повышение эффективности открытого для всех межправительственного процесса проведения последующей деятельности в области финансирования развития (E/2009/L.36 и E/2009/SR.45)	6 (а)	31 июля 2009 года	104
2009/31	Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов (E/2009/L.39 с внесенными в него устными изменениями и E/2009/SR.45)	6 (b)	31 июля 2009 года	108
2009/32	Африканские страны, пережившие конфликты (E/2009/L.33/Rev.1 и E/2009/SR.45)	7 (f)	31 июля 2009 года	113

<i>Номер резолюции</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2009/33	Поддержка самоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (E/2009/L.26 и E/2009/SR.45)	9	31 июля 2009 года	113
2009/34	Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (E/2009/L.42 и E/2009/SR.45)	11	31 июля 2009 года	118
2009/35	Доклад Комитета по политике в области развития о работе его одиннадцатой сессии (E/2009/L.43 и E/2009/SR.45)	13 (a)	31 июля 2009 года	123

Резолюции

2009/18

Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его восьмой сессии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2002/40 от 19 декабря 2002 года, 2003/60 от 25 июля 2003 года, 2005/3 от 31 марта 2005 года, 2005/55 от 21 октября 2005 года, 2006/47 от 28 июля 2006 года, 2007/38 от 4 октября 2007 года и 2008/32 от 25 июля 2008 года, а также на резолюции Генеральной Ассамблеи 50/225 от 19 апреля 1996 года, 56/213 от 21 декабря 2001 года, 57/277 от 20 декабря 2002 года, 58/231 от 23 декабря 2003 года, 59/55 от 2 декабря 2004 года, 60/34 от 30 ноября 2005 года и 63/202 от 19 декабря 2008 года о государственном управлении и развитии,

с признательностью принимает к сведению первооткрывательскую работу Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления, финансов и развития по оказанию государствам-членам помощи посредством предоставления услуг, связанных с аналитическими исследованиями, информационно-пропагандистской деятельностью, консультативной помощью и профессиональной подготовкой по вопросам государственного управления в области развития человеческого потенциала, применения электронных средств в сфере государственного управления и повышения активности граждан, на протяжении последнего 61 года со времени ее учреждения в 1948 году¹,

с удовлетворением отмечая работу, проделанную Комитетом экспертов по государственному управлению на его восьмой сессии, включая подготовку документов о человеческом факторе в контексте укрепления потенциала в целях развития, учете проблематики здравоохранения и укреплении человеческого потенциала в области государственно-управленческой деятельности и онлайн-ом глоссарии терминов, используемых Организацией Объединенных Наций в области управления и государственно-административной деятельности, а также постоянную поддержку Комитетом усилий Экономического и Социального Совета по привлечению внимания государств-членов к вопросам государственного управления и государственно-административной деятельности и их развития,

признавая, что, хотя условия и контекст развития, роста и управления изменились, приоритеты в области государственного управления, включая укрепление потенциала в целях роста и развития и ответственность за национальное развитие, остаются чрезвычайно важными межсекторальными вопросами в контексте преодоления нынешнего глобального финансового кризиса и решения вопросов, связанных с изменением климата, и обеспечения гендерного равенства, а также в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия,

¹ См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 11.

признавая с удовлетворением значительный вклад, вносимый нынешними членами Комитета в укрепление потенциала в области государственного управления на региональном, национальном и местном уровнях,

1. *принимает к сведению* выводы, содержащиеся в докладе Комитета экспертов по государственному управлению о работе его восьмой сессии² и касающиеся необходимости постоянного укрепления потенциала в целях развития, на национальном и субнациональном уровнях, и о необходимости дальнейшего расширения Секретариатом поддержки, оказываемой им в области укрепления потенциала³ в государственном секторе;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* вклад Комитета экспертов по государственному управлению в проведение в 2009 году ежегодного обзора на уровне министров на тему «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств по охране здоровья населения во всем мире»;

3. *просит* Секретариат и впредь надлежащим образом признавать новаторские инициативы государств-членов в государственном секторе в рамках деятельности, связанной с проведением Дня государственной службы Организации Объединенных Наций и присуждением премий за вклад в развитие государственной службы, для содействия реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия;

4. *просит* Секретариат более активно поддерживать усилия по созданию потенциала путем предоставления услуг, связанных с аналитическими исследованиями и консультативной помощью и онлайн-овой и традиционной профессиональной подготовкой, с акцентом на укреплении доверия, повышении гражданской активности, развитии людских ресурсов и организационном строительстве;

5. *просит* Секретариат с учетом того, что нынешний финансовый экономический кризис является серьезным вызовом для государственного управления, расширять важную работу по развитию институтов и ресурсов государственного сектора для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, посредством дальнейшего развития своего аналитического и консультативного потенциала и дальнейшего интегрирования научно-исследовательской и аналитической деятельности с нормотворческой и оперативной работой и посредством продолжения взаимодействия с другими партнерами в деле совместного создания продуктов;

6. *просит* Секретариат в целях содействия информационно-пропагандистской деятельности и осуществлению Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества продолжать оказывать поддержку и содействовать работе Глобального альянса по информационным и коммуникационным технологиям и развитию, Форума по вопросам управления Интернетом и Глобального центра по использованию информационно-коммуникационных технологий в парламентах, а также

² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 24 (E/2009/5).*

³ См. Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), пункт 22(f).

содействовать осуществлению Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества⁴ в аспектах, касающихся применения информационно-коммуникационных технологий в государственно-административной деятельности;

7. *просит* Секретариат сотрудничать с соответствующими партнерами, особенно с факультетами государственного управления и научно-исследовательскими учреждениями во всем мире, и продолжать создавать на национальном и субнациональном уровнях глобальную базу данных об административных стратегиях, государственной политике, экспертных сетях, передовой практике и извлеченных уроках в указанных выше областях и обеспечивать ее функционирование в рамках Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления с единственной целью содействовать повышению результативности, эффективности, транспарентности, подотчетности и участию в государственном секторе и поддерживать достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия;

8. *одобряет* созыв девятой сессии Комитета.

*42-е пленарное заседание
29 июля 2009 года*

⁴ См. A/C.2/59/3, приложение.